



Distr.
GENERAL

A/51/6 (Prog.2)
7 May 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ СРЕДНЕСРОЧНЫЙ ПЛАН НА ПЕРИОД 1998-2001 ГОДОВ

Программа 2. Операции по поддержанию мира

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
<u>Подпрограмма 2.</u> Операции по поддержанию мира	2.1 - 2.21	1
Подпрограммы:		
2.1 Административное управление и политика	2.7 - 2.11	4
2.2 Операции	2.12 - 2.14	5
2.3 Управление полевыми операциями и материально-техническое обеспечение	2.15 - 2.17	5
2.4 Планирование	2.18 - 2.21	6

2.1 Поддержание мира по-прежнему является одним из динамичных и насыщенных видов деятельности Организации Объединенных Наций, даже при том, что численность военного, полицейского и гражданского персонала на местах в абсолютном выражении сократилась по сравнению с максимальной численностью, которая в сентябре 1994 года превышала 80 000 человек. Хотя количество операций на местах (в настоящее время 17) в течение среднесрочного периода может сократиться, с учетом непредсказуемости мировой политики в условиях совокупного воздействия глобализации, маргинализации и фрагментации, оно может и увеличиться. Типы конфликтов и условия, в которых производится развертывание миротворческих сил, определенные Генеральным секретарем в его Добавлении к Повестке дня для мира, едва ли изменятся. В результате тенденций к фрагментации большинство современных конфликтов происходит внутри государств, и в их рамках воюют не только регулярные армии, но и полувоздушные формирования и вооруженные гражданские лица, порядок подчинения которых является весьма неопределенным. Иногда они характеризуются распадом государственных структур и сбоем в работе системы поддержания правопорядка. Заключаемые соглашения о прекращении огня зачастую являются неустойчивыми. Повсеместно возникают чрезвычайные гуманитарные ситуации, усугубляемые стремлением воюющих сторон препятствовать усилиям по оказанию чрезвычайной помощи. Достигаемые путем переговоров мирные соглашения должны охватывать широкий спектр военных, политических, гуманитарных и прочих гражданских вопросов. Они не осуществляются сами по себе: для обеспечения их соблюдения необходимы постоянные и интенсивные усилия миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Для того чтобы урегулирование стало устойчивым, требуются долгосрочные программы, нацеленные на устранение коренных причин конфликта и содействие примирению.

2.2 Таким образом, хотя на нынешнем этапе быстрое расширение операций по поддержанию мира приостановилось, возможно, на некоторое время, первой задачей Организации Объединенных Наций, как это следует из статьи 1 Устава Организации Объединенных Наций, по-прежнему является поддержание мира и безопасности. Многие существующие операции будут продолжаться, и существует вероятность того, что Совет Безопасности санкционирует новые операции в зависимости от развития событий в нынешних нестабильных условиях.

2.3 Департамент операций по поддержанию мира выполняет функции оперативного подразделения Генерального секретаря для полевых операций Организации Объединенных Наций. Департамент несет основную ответственность за управление, обеспечение руководства и поддержку всех операций по поддержанию мира, учреждаемых Советом Безопасности или Генеральной Ассамблеей, и за обеспечение административной и материально-технической поддержки деятельности, в зависимости от конкретных потребностей, в области добрых услуг, превентивной дипломатии, миротворчества и гуманитарных миссий.

2.4 Юридическим основанием для этой программы служат резолюции и решения, в частности Совета Безопасности, относящиеся к конкретным операциям, а также резолюции Генеральной Ассамблеи, посвященные всеобъемлющему обзору всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах, самой последней из которых является резолюция 50/30 от 6 декабря 1995 года.

2.5 Основные черты нынешних и будущих операций можно определить следующим образом:

а) насыщенные мандаты. Организация Объединенных Наций будет и впредь отвечать за проведение операций, в рамках которых она вводит войска для наблюдения за прекращением огня и/или буферной зоной. От нее также и впредь будет требоваться проведение многопрофильных операций, в рамках которых Организация Объединенных Наций занимается широким спектром военных и гражданских вопросов. Даже операции, проводимые в условиях согласия сторон,

вероятно будут связаны с трудными политическими и военными задачами, если учитывать сложные условия, в которых они проводятся;

б) многочисленные задачи. Недавние операции по поддержанию мира включали в себя контроль за прекращением огня и буферными зонами, охрану автоколонн с гуманитарной помощью, разоружение и демобилизацию бывших комбатантов, реформу военных структур, разминирование, создание полицейских сил, организацию выборов и наблюдение за их проведением, наблюдение за соблюдением прав человека, содействие реформе избирательной и судебной системы, поощрение гражданского управления и координацию мер по восстановлению экономики. Организация Объединенных Наций должна поддерживать потенциал, необходимый для эффективного выполнения этих функций;

с) активное сотрудничество. Департамент должен сохранять и наращивать потенциал, необходимый для проведения операций в сотрудничестве или совместно с рядом других международных органов, включая: региональные и субрегиональные организации, многонациональные коалиции, программы Организации Объединенных Наций, занимающиеся оказанием чрезвычайной помощи и развитием, миссии, учреждаемые Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека, местные отделения специализированных учреждений, комиссии по расследованию, международные трибуналы и неправительственные организации.

2.6 Общая цель программы по обеспечению выполнения мандатов будет предусматривать поддержание и укрепление гибкого потенциала в области проведения операций по поддержанию мира. В этой связи программа должна включать в себя:

а) формулирование политики, процедур и концепций оперативных мероприятий и подготовку докладов Генерального секретаря по этим вопросам Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее в соответствии с имеющимся мандатом;

б) предоставление главам миссий и командующим силами на повседневной основе административного руководства, а также обеспечение административной и материально-технической поддержки операций по поддержанию мира и других операций на местах;

с) формулирование подлежащих представлению Контролеру потребностей в ресурсах;

д) подготовка надежного военного, полицейского и гражданского персонала из широкого круга государств-членов;

е) разработка оперативных планов, включая военные, полицейские и гражданские компоненты;

f) свертывание операций после их завершения, что включает в себя мероприятия по репатриации персонала и имущества, реализацию активов, обработку требований о возмещении расходов на имущество, принадлежащее контингентам, и надлежащее урегулирование контрактных и прочих споров;

g) осуществление общего планирования резервов;

h) поддержание постоянных контактов со сторонами в конфликте, с членами Совета Безопасности и странами, предоставляющими войска, по вопросам, касающимся осуществления мандатов;

i) поддержание потенциала, необходимого для внедрения новаторских компонентов, развития концептуальной базы, подготовки кадров, стандартизации процедур и текущей разработки методологии управления активами, кадрами и финансами операций по поддержанию мира.

Подпрограмма 2.1 Административное управление и политика

2.7 Целью подпрограммы является обеспечение общей директивной основы для разработки политики и принимаемых на уровне программы решений, связанных с учреждением и проведением операций по поддержанию мира, а также выполнение функций координационного центра для контактов между Секретариатом и государствами-членами, предоставление консультаций Генеральному секретарю по военным аспектам последствий резолюций, планов и предложений об операциях Организации Объединенных Наций на местах и предоставление руководящих указаний по военным аспектам всем военным сотрудникам Департамента и контроль за их работой;

2.8 Другой целью является ускорение, дополнение и расширение потоков информации, направляемой с мест старшим сотрудникам Департамента; поддержание круглосуточной связи со всеми миссиями, направление запросов об информации с мест и обобщение поступающей информации; проведение ежедневных брифингов для старших сотрудников управленческого звена; и поддержание возможностей для деятельности в условиях кризиса и целевых групп, которые можно было бы задействовать в кратчайшие сроки.

2.9 Кроме того, цель будет состоять в том, чтобы проводить углубленное изучение и анализ возникающих политических вопросов в области поддержания мира и координировать на уровне программы деятельность по формулированию политики и процедур в области поддержания мира. Будут также предоставляться услуги Специальному комитету по операциям по поддержанию мира и различным специальным межправительственным комитетам по вопросам, относящимся к поддержанию мира.

2.10 Подпрограмма нацелена на поддержание и, насколько это возможно, укрепление профессиональных возможностей Организации в области предоставления консультаций по военным вопросам, касающимся планирования и проведения операций по поддержанию мира, особенно в сложных условиях; создание комплексной системы коммуникации и информации, которая соединит полевые миссии и подразделения Централных учреждений, в целях укрепления оперативной связи и обеспечения легкого доступа к информации, необходимой для изучения опыта и проведения смежного анализа; и предоставление широкого спектра услуг в области связи, включая видеотелеконференции,

способствующие принятию решений в условиях кризиса. Подпрограмма также нацелена на обеспечение перспективного анализа проблем концептуального характера, с которыми миротворцы будут и впредь сталкиваться в обозримом будущем.

2.11 Подпрограмма осуществляется Канцелярией заместителя Генерального секретаря, которую возглавляет заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и в которую входят Управление военного советника, Группа политики и анализа, Ситуационный центр и Административная канцелярия.

Подпрограмма 2.2 Операции

2.12 Цель этой подпрограммы – обеспечивать общий успех операций. Она осуществляется Управлением операций, которое будет работать со сторонами в конфликтах, членами Совета Безопасности и странами, предоставляющими войска, а также соответствующими региональными организациями (Организация Североатлантического договора, Организация африканского единства, Организация американских государств и т.д.). Оно будет также обеспечивать выполнение обязательств Генерального секретаря по представлению докладов, запрашивая информацию у соответствующих органов Организации Объединенных Наций, в том числе подготавливать все доклады об операциях по поддержанию мира Совету Безопасности и, при необходимости, Генеральной Ассамблее.

2.13 Подпрограмма обеспечит комплексный подход, охватывающий все факторы, которые имеют значение для достижения ее цели по обеспечению успеха операций. Она будет тесно связана с мероприятиями, предусмотренными в рамках подпрограмм 2.3 (Управление полевыми операциями и материально-техническое обеспечение) и 2.4 (Планирование), и будет вносить вклад в решение вопросов существа в рамках видов деятельности, связанных с управлением полевыми операциями и материально-техническим обеспечением. Ее вклад имеет первостепенное значение для деятельности в области политики и анализа и изучения опыта в рамках подпрограммы 2.1. Управление будет работать в тесной координации с другими соответствующими департаментами Секретариата, а также с Программой развития Организации Объединенных Наций, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и, по мере необходимости, другими учреждениями.

2.14 Подпрограмма обеспечит надежное и своевременное управление и руководство существующими операциями, поддержание готовности на случай непредвиденного возрастания потребностей в операциях по поддержанию мира, которое может произойти в любой момент в результате международных кризисов, и разработку и обновление стандартных процедур проведения операций.

Подпрограмма 2.3 Управление полевыми операциями и материально-техническое обеспечение

2.15 Цель этой подпрограммы заключается в обеспечении управления полевыми операциями и материально-технической поддержки операций по поддержанию мира, а также мероприятий полевых миссий, предпринимаемых в рамках программы 1 "Политические вопросы", программы 19 "Гуманитарные вопросы" и других программ и подпрограмм. Осуществление подпрограммы возложено на Отдел управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения.

2.16 Более значительные усилия в рамках подпрограммы будут сосредоточены на областях планирования программ, анализа и оценки управления финансами миссий; повышении уровня подготовленности персонала, предоставляемого для целей операций по поддержанию мира, и

повышении своевременности развертывания персонала; и укреплении потенциала путем предоставления необходимого имущества, предметов снабжения и административных инфраструктур.

2.17 Эта подпрограмма нацелена на укрепление координации с Департаментом в деле планирования ресурсов, управления финансовой деятельностью и обеспечения свертывания полевых миссий; своевременного определения потребностей полевых миссий в гражданском персонале, обзора и проверки всех требований, связанных с операциями по поддержанию мира, включая требования стран, предоставляющих войска; повышения эффективности посредством стандартизации технических характеристик и процедур, разработки руководящих указаний и повышения готовности на основе подготовки кадров и более систематической деятельности по управлению активами.

Подпрограмма 2.4 Планирование

2.18 Основная цель этой подпрограммы заключается в обеспечении эффективной деятельности компонентов планирования миссий, разминирования и подготовки кадров, а также предоставлении консультаций и разработке руководящих принципов по подготовке сил гражданской полиции и управлению ими, включая подготовку концепции компонента гражданской полиции в рамках операций по поддержанию мира. Осуществление подпрограммы возложено на Отдел планирования, который будет подготавливать комплексные оперативные планы и графики новых и текущих операций по поддержанию мира и других полевых миссий и, по мере необходимости, предлагать изменения и модификации планов, определять на уровне программы и, по мере необходимости, в сотрудничестве с другими органами системы Организации Объединенных Наций конкретные потребности новых операций по поддержанию мира и других полевых миссий; и изучать последствия изменений в мандатах существующих операций с точки зрения персонала, имущества и расходов. Отдел будет анализировать и оценивать информацию, поступающую из действующих и закрытых миссий, в целях обобщения опыта, имеющего важное значение для будущих и текущих операций, и будет поддерживать и укреплять систему резервных соглашений с правительствами о предоставлении персонала, имущества, финансовых ресурсов и других услуг для операций по поддержанию мира.

2.19 Другая цель подпрограммы будет состоять в предоставлении консультативной помощи и разработке руководящих принципов, касающихся найма, условий службы, профессиональной подготовки и управления деятельностью гражданской полиции в рамках операций по поддержанию мира; подготовке концепции деятельности компонента гражданской полиции в рамках операций; и поддержании контактов с постоянными представительствами по вопросам соглашений с правительствами, касающихся предоставления сотрудников полиции для прохождения службы в рамках операций Организации Объединенных Наций. При осуществлении мероприятий, связанных с медицинской поддержкой, подпрограмма предусматривает консультативное обслуживание по всем медицинским вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира; предоставление медицинской поддержки на начальном этапе деятельности миссий и в период их свертывания, а также предоставление временного медицинского сотрудника Сил и/или специального медицинского консультанта в случаях непредвиденных событий и затруднений в районе операций миссий. Предусматривается проведение мероприятий по предварительному изучению медицинской обстановки, на основе которых будут разрабатываться руководящие указания для стран, предоставляющих войска, касающиеся конкретных угроз здоровью, которых следует ожидать в районе операций. Отдел будет проверять обоснованность всех поступающих с мест заявок на закупку предметов медицинского снабжения и медицинского оборудования.

2.20 Кроме того, целью подпрограммы будет предоставление консультаций по всем вопросам подготовки кадров, связанным с операциями по поддержанию мира; подготовка руководящих принципов, учебных пособий и других методических материалов, предназначенных для оказания

помощи государствам-членам при подготовке их гражданского, полицейского и военного персонала для миротворческих операций на стандартизированной и эффективной с точки зрения расходов основе; оказание помощи государствам-членам (через посредство программы групп Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в подготовке кадров) в области организации, оценки и проведения подготовки кадров для операций по поддержанию мира; и подготовка персонала в период до размещения в районе проведения операции по поддержанию мира.

2.21 Данная подпрограмма предусматривает дальнейшую разработку системы резервных соглашений и наращивание потенциала Организации в области быстрого реагирования на кризисы и будет содействовать дальнейшему развитию начатых недавно мероприятий по изучению опыта. Предусматривается разработка постоянной базы данных по вопросам персонала, включая сотрудников полиции из предоставляющих персонал государств-членов, готовых к немедленному размещению, и обеспечение доступа к ней; стандартизация конкретных процедур подготовки кадров, прохождение которых является одним из необходимых условий размещения; стандартизация оперативных процедур для сотрудников гражданской полиции Организации Объединенных Наций в рамках всех миссий; наращивание потенциала оказания помощи в области обобщения опыта по вопросам, связанным с деятельностью гражданской полиции; привлечение опытных сотрудников для совместной работы по вопросам планирования миссий и предоставления консультаций по вопросам, связанным с гражданской полицией Организации Объединенных Наций, при разработке концепции миссий; создание централизованного медицинского склада Организации Объединенных Наций для обеспечения медицинским оборудованием и предметами снабжения всех районов проведения миссий Организации Объединенных Наций; создание в сотрудничестве с медицинской службой Организации Объединенных Наций медицинской базы данных, содержащей всю эпидемиологическую информацию, в целях повышения эффективности предупреждения, лечения и борьбы с заболеваниями в районах проведения миссий по поддержанию мира; и разработка системы медицинской информации и профессиональной подготовки на период, предшествующий развертыванию, включая новые учебные программы для медицинского персонала Организации Объединенных Наций из стран, предоставляющих войска. Предусматривается уточнение и доработка координационных функций Центральных учреждений Организации Объединенных Наций при проведении учебных мероприятий, связанных с поддержанием мира. Подпрограмма обеспечит в трех широких областях полный спектр стратегического руководства, концептуальную основу и общие стандарты, которые позволят повысить уровень взаимосвязанности и эффективности учебных мероприятий; учебные материалы и методические пособия в целях поддержки национальных программ подготовки кадров; и помощь в подготовке специалистов посредством создания региональных резервных групп подготовленных инструкторов.
